



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVI. PRICE 6d. PRETORIA, 12 OCTOBER 1956. PRYS 6d. [No. 5756.]
12 OKTOBER

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 1872.] [12 October 1956.
SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.

WITHDRAWAL OF PROHIBITION ON SALE OF LEMONS OTHER THAN LEMONS EXPORTED IN CASES.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 2 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947 has, in terms of section 19 of the said Scheme and with my approval withdrawn the prohibition imposed on the sale of lemons other than lemons packed for export, which prohibition was made by Government Notice No. 710 of the 20th April, 1956, which is hereby amended as set out in the Schedule hereto.

And I do further make known that this withdrawal of the said prohibition shall become operative upon the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

Government Notice No. 710 of the 20th April, 1956, is hereby further amended by the deletion of the words "first, second, third, or undergrade lemons (other than rough lemons)."

* No. 1873.] [12 October 1956.
SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.

WITHDRAWAL OF LEVY AND SPECIAL LEVY ON LEMONS OTHER THAN LEMONS EXPORTED IN CASES.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board referred to in section 2 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947 has, in terms of sections 16 and 17 of the said Scheme and with my approval withdrawn the levy and special levy on lemons sold in the Union which levies were made known by Government Notice No. 714 of the 20th April, 1956, which is hereby amended as set out in the Schedule hereto.

A-923948

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

* No. 1872.] [12 Oktober 1956.
SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.

INTREKKING VAN DIE VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SUURLEMOENE UITGESONDERD SUURLEMOENE WAT IN KISSIES UITGEVOER WORD.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 2 van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, kragtens artikel 19 van genoemde Skema en met my goedkeuring die verbod op die verkoop van suurlemoen behalwe suurlemoen wat vir uitvoer gepak word, ingetrek het, en hierdie verbod is bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 710 van 20 April 1956 wat hierby gewysig word soos uiteengesit in die Bylae hiervan.

En voorts maak ek bekend dat hierdie intrekking van genoemde verbod met ingang van die datum van publikasie hiervan in werking tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Goewermentskennisgewing No. 710 van 20 April 1956 word hierby gewysig deur die woorde, „eerste, tweede, derde of ondergraadsuurlemoen (behalwe growweskil-suurlemoen)” te skrap.

* No. 1873.] [12 Oktober 1956.
SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.

INTREKKING VAN HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP SUURLEMOENE UITGESONDERD SUURLEMOENE WAT IN KISSIES UITGEVOER WORD.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 2 van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, kragtens artikel 16 en 17 van genoemde Skema en met my goedkeuring die heffing en spesiale heffing op suurlemoen wat in die Unie verkoop word, ingetrek het. Genoemde heffings is bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 714 van 20 April 1956 wat hierby gewysig word soos uiteengesit in die Bylae hiervan.

And I do further make known that the withdrawal of the said levies shall become operative from the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

Government Notice No. 714 of the 20th April, 1956, is hereby further amended—

- (a) by the deletion of sub-paragraphs (ii) and (iii) of paragraph (a);
- (b) by the deletion of sub-paragraphs (ii) and (iii) of paragraph (b).

En voorts maak ek bekend dat die intrekking van genoemde heffings met ingang van die datum van publikasie hiervan in werking tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Goewermentskennisgewing No. 714 van 20 April 1956 word hierby verder gewysig—

- (a) deur subparagrafe (ii) en (iii) van paragraaf (a) te skrap;
- (b) deur subparagrafe (ii) en (iii) van paragraaf (b) te skrap.



“COMMERCE & INDUSTRY”

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest information of interest to
IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria.



„HANDEL EN NYWERHEID”

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir
INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA